

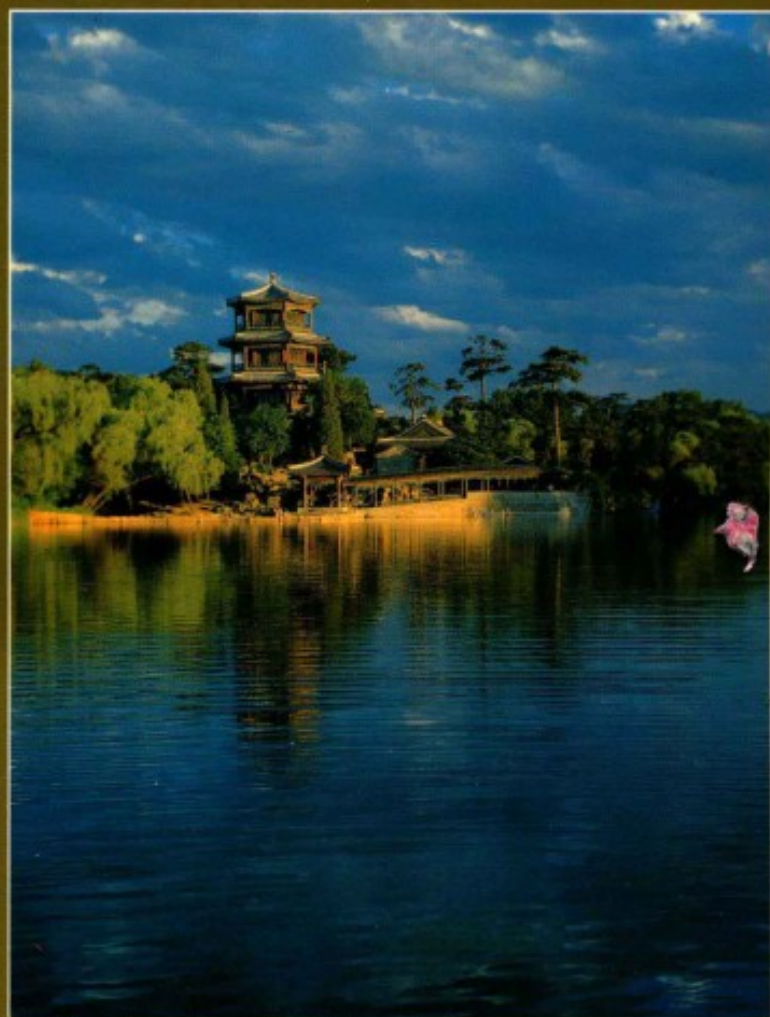


世界文化与自然遗产（中国部分）

# 承德避暑山庄 及周围寺庙



中国画报出版社



ISBN 7-80024-517-9



9 787800 245176 >

世界文化与自然遗产(中国部分)

# 承德避暑山庄 及周围寺庙

摄影 / 吉久利



中国画报出版社



上面的图案为世界文化与自然遗产公约的标志。图案中央的正方形是人类创造的形状，圆圈代表大自然，两者紧密相连，象征着文化遗产与自然遗产之间相互依存的关系。标志呈圆形，既象征着全世界，也象征人类要保护共同的珍贵遗产。

封面 南山秋景 摄影 / 陈克寅  
封底 金山 摄影 / 陈宝森

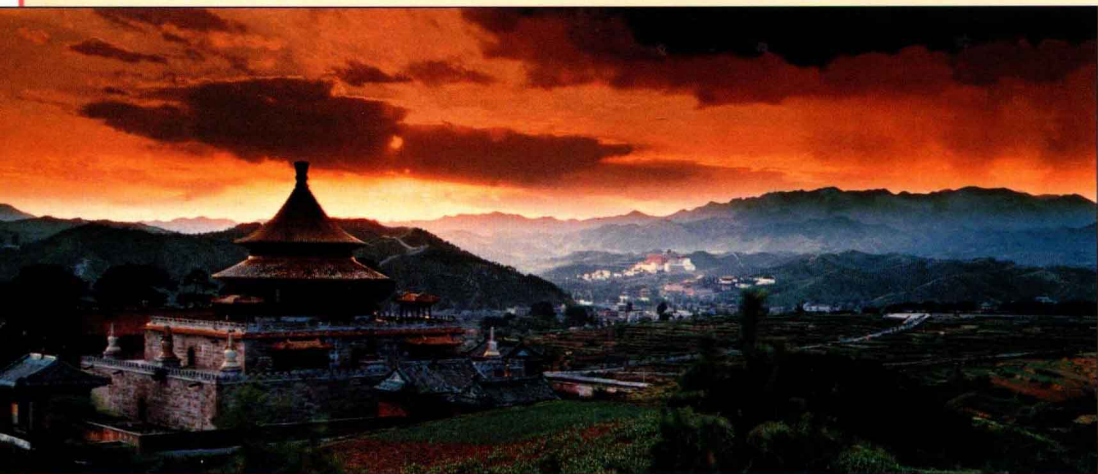
本画册用中、英文出版

**特邀学术顾问：**

**侯 仁 之**（中国科学院院士、北京大学教授）

**郑 孝 燮**（国家历史名城保护专家委员会副主任）

**罗 哲 文**（中国文物学会会长）



摄影／何世尧

## 出版说明

为了保护世界珍贵的文化与自然遗产，1972年11月16日在巴黎召开的联合国教育、科学及文化组织全体会议，通过了《保护世界文化和自然遗产公约》。1978年中国加入该公约。

中国是一个历史悠久幅员辽阔的国家，具有丰富的文化与自然遗产。到目前为止，中国已有长城、北京故宫、敦煌莫高窟、秦始皇陵及其兵马俑坑、周口店北京猿人遗址、泰山、黄山、武陵源、九寨沟、黄龙、承德避暑山庄、孔庙·孔府·孔林、武当山古建筑群和布达拉宫、乐山大佛—峨眉山风景名胜区、庐山风景名胜区、丽江古城、平遥古城、苏州古典园林、颐和园、天坛等21处经联合国教科文组织世界遗产委员会的审定，列入《世界遗产名录》，成为人类的共同财富。

为了帮助海内外读者了解上述属于中国的世界文化与自然遗产，我们将以图文并茂的形式，出版系列画册。这些画册既可独立成册，也可成套收藏。保护这些人类无法再造和不能替代的珍贵遗产，是一项崇高的事业。愿这套系列画册的出版能为这一事业奉献绵薄之力。

世界文化与自然遗产(中国部分)

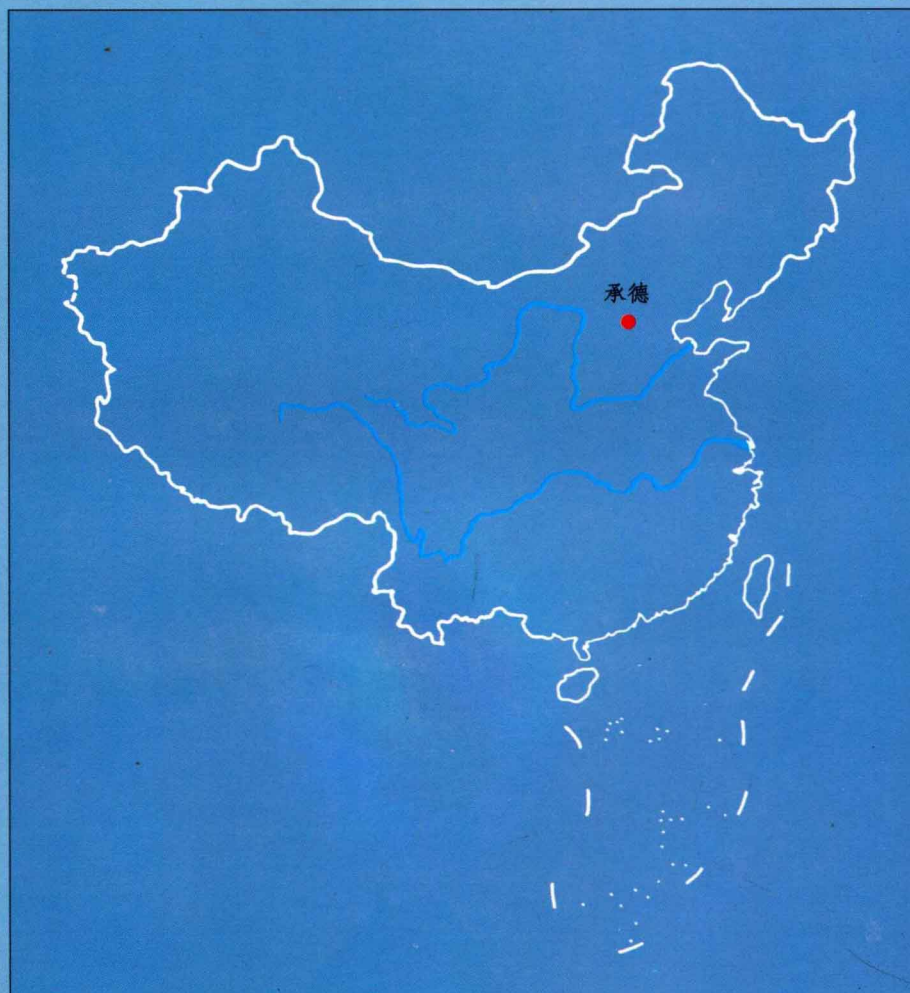
# 承德避暑山庄 及周围寺庙

中华人民共和国国家文物局 联合编辑  
北京精信文化发展有限责任公司

主 编 茹遂初  
本册编者 周 毅

中国画报出版社

1999



承德避暑山庄及周围庙宇，位于中国河北省西北部的承德市，地理坐标为东经 $118^{\circ}$ 和北纬 $41^{\circ}$ 的交汇点，地处暖温带阔叶林向温带草原过度地带，气候凉爽湿润。

# 目 录

14

现存规模最大的皇家园林

24

避暑山庄揽胜

- 一. 宫殿区
- 二. 湖区
- 三. 平原区
- 四. 山峦区

48

宏伟的皇家寺庙群

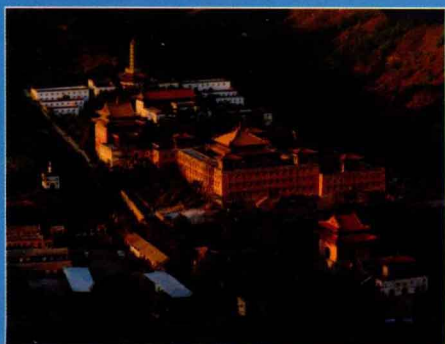
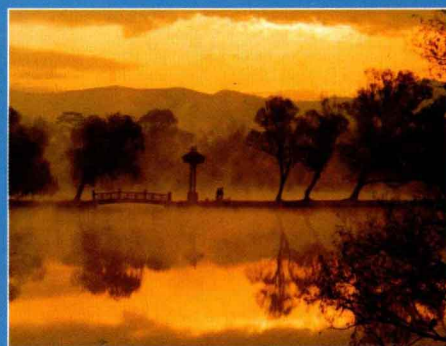
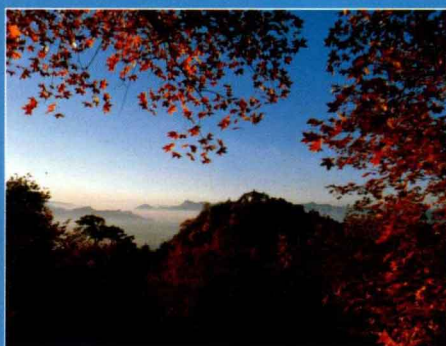
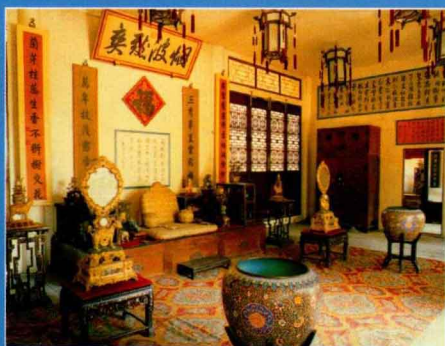
- 一. 外庙之首溥仁寺
- 二. 汉、藏形式结合的普宁寺
- 三. 经学院普佑寺
- 四. 仿伊犁庙的安远庙
- 五. 形似天坛祈年殿的普乐寺
- 六. 普陀宗乘之庙 — 小布达拉宫
- 七. 乾隆家庙殊像寺
- 八. 仿扎什伦布寺的须弥福寿之庙

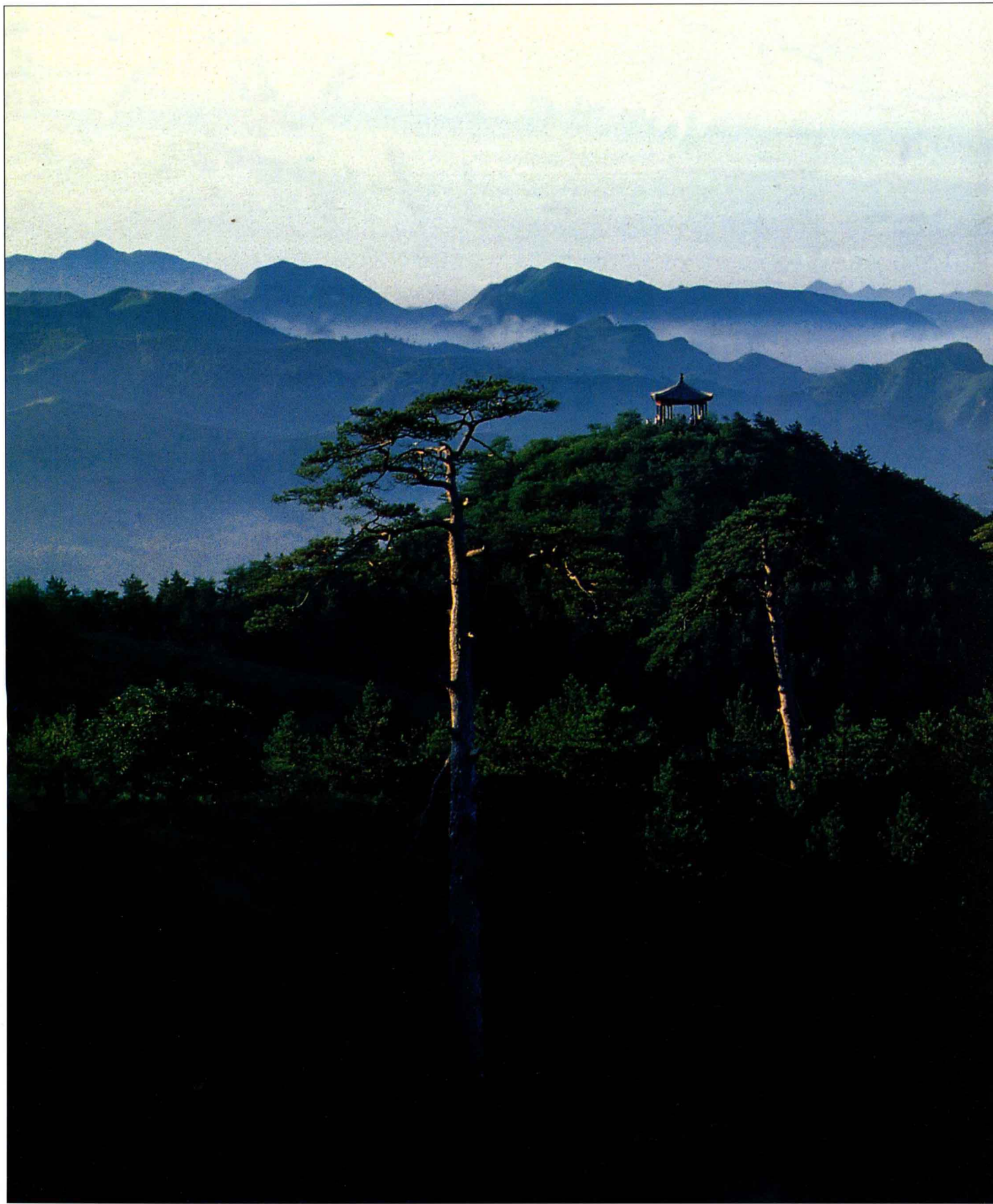
84

山庄珍藏 外庙瑰宝

90

木兰围场 — 皇家狩猎场







1. 雨后初晴，山庄峰峦在烟云中时隐时现。 摄影 / 陈克寅





2. 芝径云堤晨景，极富江南水乡明媚多姿的情调。 摄影/石 灵





3. 外八庙普乐寺，建筑形式独具一格

摄影 / 何世尧





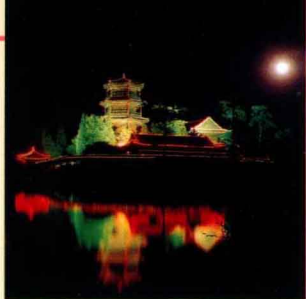
4. 须弥福寿之庙，建筑群错落有致，气势雄伟。 摄影/陈宝森



5

5. 永佑寺是山庄平原区一组布局规整的喇嘛寺

摄影/陈克寅



## 现存规模最大的皇家园林

- 承德避暑山庄及周围庙宇是中国现存古代园林艺术的瑰宝，它显示了中国古代园林匠师们的智慧和创造，是中国传统文化的一个重要组成部分。
- 避暑山庄始建于康熙四十二年（1703年），乾隆五十七年（1792年）竣工，前后历经近90年。
- 康熙皇帝建造避暑山庄和外八庙着眼于维多民族国家的统一和安定边疆；在历史上避暑山庄曾是清王朝的第二政治中心。
- 康熙皇帝和乾隆皇帝先后题名的72景是避暑山庄和外八庙园林艺术的精华，这一皇家园林把中国江南水乡、塞北草地、西北高原汇集一园之中。园中不仅有仿自中国各地造园艺术的典型景观，在山庄周围还有融汇了汉、蒙、藏等民族建筑艺术的宏大寺庙群。
- 今天，避暑山庄和外八庙已列入《世界遗产名录》，成为人类的共同财富，同时，它也是中外闻名的避暑、旅游胜地。